



AYDIN ADNAN MENDERES ÜNİVERSİTESİ DERS BİLGİ FORMU

Dersin Adı		Türk İşaret Dili							
Ders Kodu		EFS165		Ders Düzeyi		Lisans			
AKTS Kredi	3	İş Yüğü	75 (Saat)	Teori	2	Uygulama	0	Laboratuvar	0
Dersin Amacı		Dersin amacı, Çevirmenler için Türk İşaret Dili (TİD) kapsamında öğrenilen Türk işaret dilini geliştirmek, Amerikan İşaret Dili ve Uluslararası İşaret dili ile tanışmaktır.							
Özet İçeriğı		Bu derste öğrencilere TİD alfabesi, TİD grameri, cümle yapısı ve dizilimi, soru cümleleri, mimik kullanımı ve bu kullanımın kelime anlamlarına yaptığı değişimler, fiiller, kelimeler uygulamalı şekilde gösterilir. Amerikan İşaret Dili Alfabelesi ve temel işaretleri tanıtılır. Öğrenciler temel düzeydeki Türkçe ifadeleri Türk İşaret Diline ve Türk İşaret Dilindeki ifadeleri de Türkçeye çevirirler. Bu sayede işitme engelliler ile iletişim kurma ve işitme engellilerin iletişim kurmasına yardımcı olma becerilerini de pekiştirirler.							
Staj Durum		Yok							
Öğretim Yöntemleri		Anlatım (Takrir), Gösterip Yaptırma, Bireysel Çalışma							
Dersi Veren Öğretim Elemanı(ları)									

Ölçme ve Değerlendirme Araçları

Araç	Adet	Oran (%)
Ara Sınav (Vize)	1	40
Dönem Sonu Sınavı (Final)	1	70

Ders Kitabı / Önerilen Kaynaklar

1	Türk İşaret Dili Sözlüğü. T.C. Milli Eğitim Bakanlığı Özel Eğitim ve Rehberlik Hizmetleri Genel Müdürlüğü. 2015. Ankara.
2	Farklı web sitelerinden (spread the sign: www.spreadthesign.com, www.handspeak.com gibi) alıştırma
3	Çeşitli kaynaklardan farklı materyaller

Hafta	Haftalara Göre Ders Konuları	
1	Teorik	Türk İşaret Dili nedir? Türk işaret dilinin genel özellikleri nelerdir? Türk İşaret dili Alfabelesi
2	Teorik	Tanışma, kendini tanıtırma, Günlük konuşma sembol hareketleri
3	Teorik	İstiklal Marşı 1. Kıta Türk İşaret diliyle öğretimi
4	Teorik	İstiklal Marşı 1. Kıta Türk İşaret diliyle öğretimi
5	Teorik	İstiklal Marşı 2. Kıta Türk İşaret diliyle öğretimi
6	Teorik	İstiklal Marşı 2. Kıta Türk İşaret diliyle öğretimi
7	Ara Sınav (Vize)	İstiklal Marşı 1. ve 2. Kıta Türk İşaret diliyle öğretimi
8	Ara Sınav (Vize)	ARA SINAV
9	Teorik	Aile ve çevresi,Vücudumuz,Sağlık
10	Teorik	Renkler, Duygular, Zaman ve Dilimleri
11	Teorik	Okul ve Eğitim
12	Teorik	Meslekler
13	Teorik	Türkiye'nin İlleri
14	Teorik	Yiyecek ve İçecekler
15	Teorik	Fiiller, Sıfatlar
16	Dönem Sonu Sınavı (Final)	YARIYIL SONU SINAV

Dersin Öğrenme, Öğretme ve Değerlendirme Etkinlikleri Çerçevesinde İş Yüğü Hesabı (Ortalama Saat)

Etkinlik	Adet	Ön Hazırlık	Etkinlik Süresi	Toplam İş Yüğü
Kuramsal Ders	14	2	2	56
Ödev	2	2	2	8
Ara Sınav	1	4	1	5



Dönem Sonu Sınavı	1	5	1	6
Toplam İş Yüğü (Saat)				75
Yuvarla [Toplam İş Yüğü (saat) / 25*] = AKTS Kredisi				3
*25 saatlik iş yüğü 1 AKTS olarak kabul edilmektedir.				

Dersin Öğrenme Çıktıları

1	Öğrenciler, Türk İşaret Dili (TİD) parmak alfabesini kullanırlar. kullanır.
2	Öğrenciler, Türk İşaret Dilindeki temel işaretleri ve mimikleri uygulayarak öğrenir.
3	Öğrenciler, Amerikan İşaret Dili'ndeki temel işaretleri öğrenir.
4	Öğrenciler, işitme engelli bireylerle iletişime geçerek günlük hayatta onlara yardımcı olabilme becerilerini kazanır.
5	Öğrenciler, günlük hayatta kullanılan Türkçe ifadeleri Türk işaret diline ve Türk işaret dilindeki ifadeleri Türkçeye aktarır.

Program Çıktıları (İngilizce Öğretmenliği (İngilizce) Programı)

1	Öğretim mesleğini icra etmenin her aşamasında toplumsal, bilimsel, kültürel ve etik değerlere uygun hareket etme
2	İngilizce öğretim sürecine uygun yöntem ve teknikleri, materyaller ve kaynakları ve teknolojiyi kullanabilme bilgi ve becerisine sahip olma.
3	İngilizce dil bilgisini ve becerileri ölçme ve değerlendirmede uygun araç, yaklaşım, yöntem ve teknikleri kullanabilme
4	İngilizce öğretim ile ilgili konularda sosyal sorumluluk projeleri ve etkinlikler düzenleyip uygulayabilme ve bu tür proje ve etkinliklerde aktif rol alabilme.
5	Bilgi ve iletişim teknolojilerini İngilizcenin öğretimi alanında kullanmak.
6	Dil öğretimi, öğrenme ve ölçme alanındaki yenilikleri izleyebilme ve meslektaşları ile iletişim kurmak.
7	İngilizce öğretimine her düzeye uygun öğrenme ortamları düzenleyebilme ve öğrencilerin iletişim becerilerini (dinleme, konuşma, okuma, yazma) geliştirebilme
8	Öğrencilerin farklı dil öğrenme strateji, üsluplarını ve ihtiyaçlarını belirleyerek ve gelişim düzeylerini dikkate alarak öğrenim planı hazırlayabilme ve değerlendirme yapabilme.
9	Dil öğretiminde bilimsel araştırma yöntem ve tekniklerinden yararlanma ve sınıf odaklı/aksiyon araştırma yapabilme
10	İngilizce öğretimiyle ilgili konularda araştırma becerilerini kullanarak bilgi toplama ve araştırma sonuçlarını sözlü ve/ya yazılı olarak ilgili kişi ve kurumlarla paylaşmak
11	Bilgiye ulaşma yollarını etkin bir şekilde kullanarak edindiği bilgi ve becerileri eleştirel bir yaklaşımla değerlendirebilme ve düşüncelerini ve sorunlara ilişkin çözüm önerilerini nicel ve nitel verilerle destekleyerek uzman olan ve olmayan kişilerle paylaşabilme.
12	İngilizce öğretim ile ilgili konularda sosyal sorumluluk projeleri ve etkinlikler düzenleyip uygulayabilme ve bu tür proje ve etkinliklerde aktif rol alabilme.
13	Sosyal hakların evrenselliği, sosyal adalet, kalite kültürü ve kültürel değerlerin korunması ile çevre koruma, iş sağlığı ve güvenliği konularında yeterli bilince sahip olma ve sınıf ortamını buna göre düzenleme.
14	Yaşam boyu öğrenme konusunda olumlu bir tavır geliştirme

Program ve Öğrenme Çıktıları İlişkisi 1:Çok Düşük, 2:Düşük, 3:Orta, 4:Yüksek, 5:Çok Yüksek

	ÖÇ1	ÖÇ2	ÖÇ3	ÖÇ4	ÖÇ5
PÇ1	5			5	
PÇ2			3		4
PÇ3		4			4
PÇ4	5			5	
PÇ5			3		
PÇ6		4			4
PÇ7	5			5	
PÇ8			3		4
PÇ9		4		5	
PÇ10			3		4
PÇ11		4		5	
PÇ12			3		
PÇ13		4			4
PÇ14	5			5	

